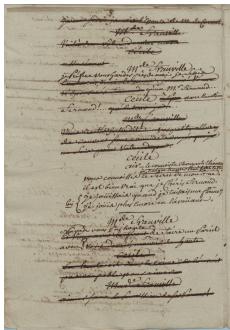


Plus de peur que de mal, folio 47_A

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Transcriptions

Transcription diplomatique

~~je ne serai jamais l'Epouse de M. de Corval.~~

M^{de} Franville

~~Voilà donc votre dernier mot.~~

Cécile

~~assurément.~~

M^{de} Franville

~~En ce cas, voici le mien, jamais vous n'Epouserés Fernand.~~ je Préfere vous garder près de moi. Je sçais qu'un M^r Fernand...

Cécile à Part avec Emotion

Fernand !... ~~qu'Entends je !...~~

M^{de} franville

~~Vous restés interdite... vos petites allures de couvent sont connües. Croyés que je ne suis point votre dupe.~~

Cécile

air - le connoistre charmante Eléonore
où daigné Ecouter l'ami fidele et tendre

vous connoissés le Secret de mon âme.

il est bien vrai que je chéris fernand.

bis Je joüissais quand je taisais ma flâme ;
 Je joüis plus encore en l'avoüant.

M^{de} franville

~~Et Vous avés le front~~ ^{Navés vous pas honte^} de faire un pareil aveu !/? ~~vous devriés mourir de honte.~~

Cécile

~~La honte est dans le crime ; et l'on n'est pas coupable pour aimer.~~

M^{ad^e} franville

~~aimer sans la Permission de ses Parens !~~

Transcriptions

Transcription modernisée

Mme Franville

Je préfère vous garder près de moi. Je sais qu'un M. Fernand...

Cécile *avec émotion*

Fernand !...

Cécile

AIR - *Le connaître charmante Eléonore ou daignez écouter l'ami fidèle et tendre*

Vous connaissez le secret de mon âme.
Il est bien vrai que je chéris Fernand.
(Bis) Je jouissais quand je taisais ma flamme ;
Je jouis plus encore en l'avouant.

Mme Franville

N'avez vous pas honte de faire un pareil aveu ?

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_013_0047_A.jpg
Lien vers le [fichier](#)
Extension : image/jpeg
Poids : 1.8 Mo
Dimensions : 2112 x 3054 px

Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Plus de peur que de mal* folio 47_A, [1751-1815].

Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 18/01/2026 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/560>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 11/03/2021